

## توجيهات عامة:

- 1 - الأمانة العلمية.
- 2 - تكتب مقدمة لا المقدمة .
- 3 - ترقم الرسالة من المقدمة حتى للملخص (النموذج المرفق يساعد على وضع الترتيبات المناسبة) ولا ترقم الخاتمة لوحدها لأنها جزء من الرسالة أو المذكرة وإن اتسع حجمها.
- 4 - لأصل في ترقيم التهميش يتجدد على مستوى كل صفحة .
- 5 - إدراج مقدمة وخاتمة لكل فصل.
- 6 - ملخص الخطة في نهاية المقدمة واجب بحيث نذكر عنوان الفصل والهدف منه والفرض الذي يعالجه والنتائج التي نحاول التوصل إليها.

## النموذج

### وضع البحث في شكله النهائي

يتطلب مراعاة العناصر التالية بدقة متناهية وبالترتيب وعلى الشكل التالي:

- 1 - مراعاة الهوامش المحددة بما يلي:
  - هامش اليمين = 3.5 سم ، جهة التجليد
  - الجهات المتبقية للورقة = 2.0 سم
  - تكتب الرسالة بخط Traditional arabic حجم 16.
  - تكتب العناوين بخط Traditional Arabic حجم 18.
  - تكتب الهوامش بخط Traditional Arabic حجم 12.

2 - ورقة الغلاف:



جامعة الجيلالي بونعامة خميس مليانة

كلية الحقوق و العلوم السياسية

قسم العلوم السياسية

Traditional arabic 18

## عنوان البحث

Traditional arabic 26

مذكرة مقدمة لنيل شهادة ماستر في العلوم السياسية  
تخصص : دراسات دولية/ رسم السياسات العامة.....

Traditional arabic 18

إشراف (الأستاذ/الدكتور/الأستاذ الدكتور)  
اسم و لقب الأستاذ المشرف

Traditional arabic 14

إعداد الطالب

الاسم و اللقب

Traditional arabic 14

لجنة المناقشة :

Traditional arabic 16

رئيسا  
مشرفا ومقررا  
عضوا مناقشا  
عضوا مناقشا

(أ/د/أ.د) اسم و لقب الأستاذ

(أ/د/أ.د) اسم و لقب الأستاذ

(أ/د/أ.د) اسم و لقب الأستاذ

(أ/د/أ.د) اسم و لقب الأستاذ

Traditional arabic 14

2015/2014

Traditional arabic 14

- 3 - ورقة بيضاء.
- 4 - إعادة طبع ورقة الغلاف.
- 5 - الشكر والتقدير إن وجد.
- 6-الإهداء إن وجد.
- 7- خطة الدراسة.
- 8 - مقدمة في وسط صفحة مستقلة.
- 9- عناصر المقدمة حسب الترتيب التالي:
  - التعريف بالموضوع.
  - بيان أهمية الدراسة بما فيها العلمية و العملية.
  - حدود الدراسة.
  - إشكالية الدراسة.
  - التساؤلات البحثية.
  - التساؤل الرئيسي.
  - التساؤلات الفرعية.
  - فروض الدراسة.
  - الدراسات السابقة ( أدبيات الدراسة ).
  - الإطار المفاهيمي للدراسة.
  - المنهج (المناهج) المتبعة.
  - الصعوبات إن وجدت وكيفية التغلب عليها .
  - تقسيم الدراسة.
- 10- الفصل الأول في صفحة مستقلة على شكل :

الفصل الأول  
عنوان الفصل

11 - مقدمة الفصل التي نبين فيها التعريف بمحتوى الفصل والأهداف ثم النتائج المحتملة مع الإشارة في نهاية المقدمة إلى المباحث التي سيتم مناقشتها فيه.  
لكل مبحث مقدمة وخاتمة كما أنه لكل فصل مقدمة وخاتمة، وتأتي باقي الفصول مثل الفصل الأول بكل واحد مقدمة وخاتمة.

12 - خاتمة يذكر في الخاتمة ملخص مضمون الدراسة بالإضافة إلى التذكير بالمشكلة البحثية وفروض الدراسة وكيف تم البرهان على كل فرضية إثباتاً أو نفياً ثم النتائج المتوصل إليها.

13 - قائمة المراجع وترتب حسبما يلي:

أولاً : مراجع باللغة العربية:

- 1 - الكتب والمؤلفات العامة.
- 2 - المقالات والدراسات.
- 3 - الدراسات غير المنشورة.
- 4 - الوثائق الرسمية والقانونية.

ترتب المراجع والمقالات والدراسات وفق الحروف الهجائية لأسماء المؤلفين، أما الوثائق الرسمية فحسب القوة القانونية، وإن تساوت فالأقدم ثم الأقدم.

ثانياً : مراجع باللغة الأجنبية:

تأخذ نفس الترتيب السابق مع أنها تكتب باللغة الأجنبية :

14 - قائمة الملاحق إن وجدت منها الاستبانة ، ترتب الملاحق حسبما يلي

الملحق الأول  
عنوان الملحق

ثم الملحق الثاني، الثالث....

- 15- نفس الشيء بالنسبة للرسوم البيانية والخرائط إن وجدت فهناك شكل وهناك عنوان في أعلى البيان أو الرسم .
- 16- فهرس الموضوعات توضع الفصول والمباحث والمطالب وأمامها الصفحات الواردة فيها.
- 17 - ملخص البحث بلغة أجنبية إنجليزية أو فرنسية.
- 18 - يمكن ترجمة الغلاف على الورقة الأخيرة من الغلاف.
- 19- الاقتباسات قد تكون حرفية متصلة أو متقطعة توضع بين مزدوجين على شكل  
" .....  
1  
.....
- أو تكون بالمعنى وتكتب بنفس الخط مع الإشارة في النهاية إلى المرجع أو المصدر الذي أخذت منه المعلومات .
- 20- الهامش يرقم بالأرقام على مستوى الصفحة.
- 21- كما يستعمل الهامش للتعريف بالكاتب، لتوضيح مصطلح... ويرقم بنجمة \* أو \*\*  
أو \*\*\*... للتمييز عن المراجع والمصادر .
- 22- ربط العنوان والفرضيات بالإشكالية.
- 23- ربط الخطة بالفرضيات وعنوان الدراسة.
- 24- ربط الخاتمة بالمقدمة وإعادة صياغة كل منها.
- 25- التهميش يكون حسب الطريقة التالية:

## حالات استخدام الهوامش:

يلجأ الباحث أو الطالب لاستخدام الهوامش في عدة حالات نذكر فيما يلي أهمها:  
أ. عند نقل تعريف، أو عبارة أو كلمة أو فكرة من مرجع معين ويتم ذلك بالطريقة التالية:

عند نقل العبارة حرفياً أو تعريفاً يجب وضعه بين قوسين كما يلي:  
(.....1) ويأخذ الرقم مكانه أسفل الصفحة.

ب. أما إذا تعلق الأمر بفكرة فإن الإحالة توضع بعد نهاية الفكرة ويتم الإشارة إليها في الهامش طبعاً، لكن على أن لا توضع هذه الفكرة ما بين قوسين، لأنها لم تنقل حرفياً.

ت. الإشارة إلى مصدر أو مراجع أخرى عاجلت نفس الموضوع. فنكتب للتعلم أكثر ارجع إلى المرجع.

ث. الإشارة إلى مصادر إحصائيات استخدمت في البحث.

## استخدام الهوامش:

### الكتاب:

لأول مرة: عندما نستخدم كتاباً لأول مرة فإنه من الضروري كتابة كل المعلومات الخاصة به، ولتوضيح ذلك ندرج المثال التالي:

(1). رابح سرير عبد الله، صنع القرار في الإدارة العامة، الجزائر: دار القصبية، الطبعة (إن وجدت)، سنة النشر، الصفحة.

إذن هي كما يلي:

- اسم الباحث، بعده فاصلة.
- عنوان الكتاب، وتحت خط أو (بخط مضغوط Gras) بعده فاصلة.
- مكان النشر، بعده نقطتين ونذكر دار النشر بعده فاصلة.
- الطبعة، إن وجدت بعده فاصلة.
- سنة النشر، بعده فاصلة.
- الصفحة بعدها نقطة. نرمز لها ب حرف : ص.

أما إذا كان المرجع مترجماً:

فيكتب اسم المترجم بعد ذكر اسم المؤلف الحقيقي وعنوان المرجع مسبقاً بكلمة "ترجمة".

مثال: (1). حيرهارد فان غلان، القانون بين الأمم، (تر: عباس العمر)، الجزء الأول، دار الآفاق الجديدة، بيروت، (د.ت.ن)، ص.07.

– أما باللغة الفرنسية، فنكتب هكذا:

(1) Claude Demeure, Marketing, Edition Dalloz, 2eme Edition, Paris, 1999, p.p. 67-68.

– أما إذا:

كان الكتاب له مؤلفين أو ثلاثة: يكتب اسم ولقب كل مؤلف، حيث توضع بين المؤلف والآخر فاصلة وبعد ذلك تطبق القاعدة السابقة الذكر في باقي المعلومات.

– أما إذا:

كان الكتاب له أكثر من ثلاثة مؤلفين، يكتب اسم ولقب المؤلف الأول ثم يتبع وآخرون، ونفس الشيء بالنسبة للكتب الأجنبية يكتب اسم المؤلف يتبع بـ: et autres. وفي حالة التهميش بكتاب سبق التهميش به:

يدون الكتاب الذي يستعمله الطالب مرتين متتاليتين أو أكثر كما يلي:

بكتابة: اسم، المرجع السابق، ص.

مثال على ذلك:

(1). رابح سرير عبد الله، صنع القرار في الإدارة العامة، الجزائر: دار القصبية، الطبعة (إن وجدت)، سنة النشر، الصفحة.

(2). رابح سرير عبد الله، المرجع السابق، الصفحة.

أما باللغة الأجنبية:

أما المرجع باللغة الأجنبية يستعمل الطالب كلمة Ibid أو Idem التي تعني نفس المرجع أما

Ibidem فهي تعني نفس المرجع ونفس الصفحة. مثال:

1 M Seghir Djitli, Markiting, Edition Berti, Alger, 1998, p 123.

2 Idem, p.132.

3 Ibidem

### أما التهميش بالمجلات :

تدون بالطريقة التالي:

- اسم المؤلف ثم فاصلة
- عنوان المقال بين قوسين متبوع بفاصلة، اسم المجلة أو الجريدة بخط مضغوط أو سطر ثم فاصلة.
- عدد المجلة أو تاريخ الجريدة ثم فاصلة.
- ذكر بلد النشر إذا كانت تصدر بنفس الاسم في بلدان مختلفة.
- ثم تاريخ الصدور: اليوم فاصلة، الشهر فاصلة، السنة.
- صفحة الاقتباس.

مثال: جمال تراكة (سيادة الدولة في ظل التهديدات الأمنية الجديدة)، (مجلة العلوم الإنسانية والاجتماعية، مجلة سداسية، العدد 78، جامعة عين شمس، جوان 2013، ص.83.

أما عن التهميش بالجرائد الأسبوعية واليومية:

مثال: عامر ناصر، (الأمن في المتوسط)، الخبز (يومية)، الجزائر، من 31 جويلية 2014، ص.23.

### أما عن التهميش بالقوانين والمواثيق :

مثال:

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية، مرسوم رقم 81-17 فبراير 1981، يتضمن تحديد شروط التكوين، الجريدة الرسمية، العدد: 30، الصادر بتاريخ 3 ماي 2014م، ص05

### أما عن التهميش بالملذكرات أو المطبوعات :

- اسم المحاضر أو الكاتب ثم فاصلة-



- عنوان المحاضرة أو المذكرة بين قوسين أو بخط مسطر ثم فاصلة-
- مكان إلقائها إن كانت محاضرة أو مكان مناقشتها إن كانت مذكرة متبوع بفاصلة، ثم - التاريخ ورقم صفحة الاقتباس متبوع بنقطة .

### أما عن التهميش رسائل الماجستير او الدكتوراه:

- اسم الباحث أو المؤلف ثم فاصلة.
- عنوان الرسالة بين وقوسين أو تحته خط ثم فاصلة.
- تحديد عنوان الدراسة(ماجستير أو دكتوراه) ثم فاصلة.
- يكتب غير منشورة إذا كانت كذلك .
- يشار إلى المعهد أو التاريخ الذي قدمت فيه للمناقشة (السنة).

ملاحظة: هذه التوجيهات و المنهجية الموضوعية بين أيديكم يجب أن تكون بالتنسيق و التواصل مع الأساتذة المشرفين و التقيد بتوجيهاتهم فيما يخص مذكرات التخرج.